

TROUBLESHOOTING FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

TROUBLESHOOTING		
TROUBLE	PROBABLE CAUSE	SOLUTION
• Unit does not turn on.	<ul style="list-style-type: none"> ☛ Not plugged in. ☛ Outlet not functioning. 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Plug in unit. ✓ Have outlet replaced by a licensed electrician.
• Mist output minimal to none.	<ul style="list-style-type: none"> ☛ Cool mist is invisible. ☛ The filter has not absorbed water. 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Operate in High (3) setting. ✓ Wait 30 minutes for filter to absorb water.
• Filter turns brown.	<ul style="list-style-type: none"> ☛ The filter has absorbed minerals. 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Replace your filter (HWF100 / SF235) by calling 1-888-264-9669, or visiting www.sunbeam.com.
• FilterCheck™ is not working.	<ul style="list-style-type: none"> ☛ Takes 60 minutes to register. 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Allow the humidifier to run continuously for 60 minutes for the FilterCheck™ Indicator to reflect the filter condition.
• Humidifier continuously displays 21%.	<ul style="list-style-type: none"> ☛ Humidity at the humidifier is at or below 21%. 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Continue to operate humidifier to raise the room humidity.
• Humidifier continuously displays 90%.	<ul style="list-style-type: none"> ☛ Humidity at the humidifier is at or above 90%. 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Stop operating the humidifier if the humidity level is too high.

FREQUENTLY ASKED QUESTIONS	
Question	Answer
• What are the variables that affect run time?	<p>The estimated run time for this humidifier is based on average room conditions. The actual run time of your humidifier is dependent on numerous variables such as:</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Air exchange in the room where the humidifier is placed. ✓ Room construction of the room where the humidifier is placed. ✓ Temperature of the room where the humidifier is placed. ✓ Humidity levels in the room where the humidifier is placed. ✓ Movement of occupants and the opening and closing of doors in the room where the humidifier is placed. ✓ Home furnishings in the room where the humidifier is placed.
• How do I remove film on water tank?	<ul style="list-style-type: none"> ✓ See Daily Maintenance instructions. Regular cleaning is recommended.
• How can I extend the run time?	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Run your unit on the lowest setting. ✓ If your unit has electronics, set it to your desired humidity level. The unit will turn on and off, which will extend the run time. ✓ Fill the tank all the way full, place it on the base, let the water empty into the base until it stops bubbling, then refill the tank full again. This ensures maximum water capacity and will extend run time.

DÉPANNAGE QUESTIONS FRÉQUEMMENT DEMANDÉES

DÉTECTION DE PANNE		
PROBLÈME	CAUSE PROBABLE	SOLUTION
• L'appareil ne se met pas en marche.	<ul style="list-style-type: none"> ☛ L'unité n'est pas branchée. ☛ La prise de courant est défectueuse. 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Branchez l'unité. ✓ Demandez à un électricien agréé de remplacer la prise.
• Le débit de buée est minimal ou nul.	<ul style="list-style-type: none"> ☛ La vapeur froide est invisible ☛ Le filtre n'a pas encore absorbé de l'eau. 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Faites fonctionner l'appareil au réglage haut (3). ✓ Attendez 30 minutes, le temps que le filtre absorbe l'eau.
• Le filtre devient brun.	<ul style="list-style-type: none"> ☛ Le filtre n'a pas absorbé l'eau. 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Remplacez les filtres (HWF100 / SF235) en composant le 1-888-264-9669, ou visitez www.sunbeam.com.
• FilterCheck™ ne marche pas.	<ul style="list-style-type: none"> ☛ Prenez les 60 minutes nécessaires pour l'enregistrement. 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Permettez à l'humidificateur de courir sans interruption pendant 60 minutes pour que l'indicateur FilterCheck™ reflète l'état de filtre.
• L'humidificateur indique continuellement 21%.	<ul style="list-style-type: none"> ☛ Le taux d'humidité à l'appareil est de 21% ou moins. 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Continuez à faire marcher l'humidificateur pour élever le taux d'humidité.
• L'humidificateur indique continuellement 90%.	<ul style="list-style-type: none"> ☛ Le taux d'humidité à l'appareil est de 90% ou plus. 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Cessez de faire fonctionner l'appareil si le taux de l'humidité ambiante est trop élevé.

QUESTIONS FRÉQUEMMENT DEMANDÉES	
Questions	Réponse
• Quelles sont les variables affectant la durée de fonctionnement?	<p>La durée de fonctionnement de cet humidificateur se base sur des conditions d'environnement moyennes. La durée de fonctionnement réelle de votre humidificateur dépend de plusieurs variables, telles:</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ L'échange d'air dans la pièce où est installé l'humidificateur. ✓ L'aménagement de la pièce où est installé l'humidificateur. ✓ La température de la pièce où est installé l'humidificateur. ✓ Le niveau d'humidité de la pièce où est installé l'humidificateur. ✓ Le déplacement des habitants et l'ouverture ou la fermeture de portes de la pièce où est installé l'humidificateur. ✓ Les meubles dans la pièce où est installé l'humidificateur.
• Comment puis-je retirer la pellicule du réservoir?	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Référez-vous aux instructions d'entretien quotidien. Un nettoyage régulier est recommandé.
• Comment puis-je prolonger la durée de fonctionnement?	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Faites fonctionner votre appareil au réglage le plus bas. ✓ Si votre unité est équipée de circuits électroniques, réglez-la au niveau d'humidité désiré. L'unité s'activera et se placera hors de service automatiquement, ce qui prolongera le temps de fonctionnement. ✓ Remplissez complètement le réservoir, placez-le sur la base, laissez l'eau se verser dans la base jusqu'à ce que les bulles cessent, et remplissez à nouveau le réservoir. Ceci garantit une capacité d'eau maximale et prolonge la durée de fonctionnement.

CLEANING / MAINTENANCE

Weekly Maintenance

To Remove Scale:

- Repeat steps 1-4 above.
- Clean the base by partially filling the base with one 8-oz cups of undiluted white vinegar, or by using Cleanse Clean™ solution (Model S1710) by the manufacturer. Leave this solution in the base for 20 minutes, while cleaning all the interior surfaces with a soft brush. Remove base scale by wiping the base with a cloth dampened with undiluted white vinegar.
- Rinse with clean warm water to remove the cleaning solution before disinfecting the tank.

To Disinfect Humidifier Base and Tank:

- Fill humidifier tank 1/2 full with water and 1/2 tablespoon of chlorine bleach.
- Let the solution stand for 20 minutes, swishing every few minutes. Wet all surfaces.
- Carefully empty the tank after 20 minutes, and rinse with warm water until you cannot detect any bleach smell. Dry with a clean cloth or paper towel.
- Place filter back into tank and refill the water tank as directed in Operating Instructions, and turn the unit on.

STORAGE INSTRUCTIONS

When not using your humidifier for an extended period of time:

- Dispose of the filters. DO NOT leave in unit.
- Clean, rinse and thoroughly dry the humidifier as directed in weekly maintenance. DO NOT leave any water in the unit when storing. Leaving water in the unit may render the unit inoperable for the following season.
- Place the humidifier in the original carton and store in a cool, dry place.
- Order your replacement filter for next year's use.

REPLACEMENT ACCESSORIES

To order the replacement accessories you can do any of the following:

- Visit your local retailer
- Go to www.sunbeam.com
- Call Consumer Service at 1-888-264-9669

If you have any questions regarding your product or would like to learn more about other Sunbeam™ products, please contact our Consumer Service Department at 1-888-264-9669 or visit our website at www.sunbeam.com.

NETTOYAGE / ENTRETIEN

Il est essentiel d'entretenir et de nettoyer votre appareil de manière appropriée pour assurer un rendement adéquat et pour éviter le développement d'algues ou de bactéries.

Entretien quotidien

- Assurez-vous que l'appareil est arrêté et débranché de la prise de courant.
- Retirez le boîtier et les réservoirs de l'humidificateur et placez-les dans un évier ou une baignoire.
- Apportez la base de l'appareil à l'évier. Retirez les filtres à mèche, placez-les dans l'évier, vidangez toute l'eau résiduelle et rincez bien la base pour enlever tout sédiment ou saleté. Essuyez et séchez la base avec un chiffon propre ou un essuie-tout.
- Vidangez l'eau des réservoirs dans l'évier et rincez-les bien. Essuyez et séchez les réservoirs avec un chiffon propre ou un essuie-tout.
- Remplacez les filtres dans le porte-mèches en veillant à ce que le rivet se fixe bien au porte-mèches. Verrouillez le porte-mèches en place. Remplacez le boîtier et verrouillez-le. Remplissez le réservoir d'eau froide du robinet, tel que le décrivent les instructions de remplissage. Ne le remplissez pas à l'excès. Ne pas trop remplir.

REMARQUE: Le plateau va ou lave-vaisselle (uniquement dans le PANIER DU HAUT).

Entretien hebdomadaire

Enlèvement du tartre :

- Répétez les étapes 1 à 4 ci-dessus.
- Nettoyez la base en la remplissant partiellement avec une tasse de 237 ml (8 onces) de vinaigre blanc pur ou en utilisant le Cleanse Clean™ solution (modèle S1710) du fabricant. Laissez reposer cette solution dans la base pendant 20 minutes tout en nettoyant toutes les surfaces intérieures avec une brosse à poils souples. Enlevez les dépôts calcaires de la base en l'essuyant avec un chiffon humecté de vinaigre blanc pur.
- Rincez à l'eau chaude et propre pour enlever la solution de nettoyage avant de désinfecter le réservoir.

Désinfection de la base et des réservoirs :

- Remplissez les réservoirs à moitié d'eau et ajoutez 1/2 cuillère à thé d'eau de Javel.
- Laissez la solution travailler pendant 20 minutes en la remuant toutes les quelques minutes pour mouiller toutes les surfaces.
- Vidangez les réservoirs après 20 minutes et rincez-les à l'eau jusqu'à ce que l'odeur d'eau de Javel ait disparu. Essuyez les surfaces avec un chiffon propre ou un essuie-tout en papier.
- Remplacez le filtre dans le réservoir, remplissez le réservoir d'eau tel que décrit sous « Instructions d'utilisation » puis allumez l'appareil.

INSTRUCTIONS D'ENTREPOSAGE

Quand l'unité n'est pas utilisée pour une période prolongée :

- Jetez les filtres. NE PAS les laisser dans l'unité.
- Nettoyez, rincez et séchez soigneusement l'humidificateur selon les directives de l'entretien hebdomadaire. NE PAS laisser d'eau dans l'unité durant le remisage. Si l'eau est laissée dans l'unité, elle pourrait ne pas fonctionner lors de la prochaine saison.
- Placez l'humidificateur dans son emballage original et remisez-le dans un endroit frais et sec.
- Commandez vos filtres de remplacement pour la prochaine saison.

ACCESSOIRES DE REMPLACEMENT

Pour commander des accessoires de remplacement, vous avez le choix des méthodes suivantes :

- Visiter votre détaillant local
- Vous rendre à l'adresse www.sunbeam.com
- Appeler le service à la clientèle en composant le 1-888-264-9669

Si vous avez des questions sur le produit ou que vous voulez en savoir plus sur d'autres produits Sunbeam™, veuillez vous adresser à notre Service client au 1-888-264-9669. Vous pouvez aussi vous rendre sur notre site Web, à www.sunbeam.com.

WARRANTY INFORMATION

1 YEAR LIMITED WARRANTY

Sunbeam Products, Inc. doing business as Jarden Consumer Solutions or if in Canada, Sunbeam Corporation (Canada) Limited doing business as Jarden Consumer Solutions (collectively "JCS") warrants that for a period of one year from the date of purchase, this product will be free from defects in material and workmanship. JCS, at its option, will repair or replace this product or any component of the product found to be defective during the warranty period. Replacement will be made with a new or remanufactured product or component. If the product is no longer available, replacement may be made with a similar product of equal or greater value. This is your exclusive warranty. Do NOT attempt to repair or adjust any electrical or mechanical functions on this product. Doing so will void this warranty.

This warranty is valid for the original retail purchaser from the date of initial retail purchase and is not transferable. Keep the original sales receipt. Proof of purchase is required to obtain warranty performance. JCS dealers, service centers, or retail stores selling JCS products do not have the right to alter, modify or any way change the terms and conditions of this warranty. This warranty does not cover normal wear of parts or damage resulting from any of the following: negligent use or misuse of the product, use an improper voltage or current, use contrary to the operating instructions, disassembly, repair or alteration by anyone other than JCS or an authorized JCS service center. Further, the warranty does not cover: Acts of God, such as fire, flood, hurricanes and tornadoes.

What are the limits on JCS's Liability?

JCS shall not be liable for any incidental or consequential damages caused by the breach of any express, implied or statutory warranty or condition.

Except to the extent prohibited by applicable law, any implied warranty or condition of merchantability or fitness for a particular purpose is limited in duration to the duration of the above warranty.

JCS disclaims all other warranties, conditions or representations, express, implied, statutory or otherwise.

JCS shall not be liable for any damages of any kind resulting from the purchase, use or misuse of, or inability to use the product including incidental, special, consequential or similar damages or loss of profits, or for any breach of contract, fundamental or otherwise, or for any claim brought against purchaser by any other party.

Some provinces, states or jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusion may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from province to province, state to state or jurisdiction to jurisdiction.

How to Obtain Warranty Service

In the U.S.A.

If you have any question regarding this warranty or would like to obtain warranty service, please call 1-888-264-9669 and a convenient service center address will be provided to you.

In Canada

If you have any question regarding this warranty or would like to obtain warranty service, please call 1-888-264-9669 and a convenient service center address will be provided to you.

In the U.S.A., this warranty is offered by Sunbeam Products, Inc. doing business as Jarden Consumer Solutions located in Boca Raton, Florida 33431. In Canada, this warranty is offered by Sunbeam Corporation (Canada) Limited doing business as Jarden Consumer Solutions, located at 20 B Hereford Street, Brampton, Ontario L6Y 0M1. If you have any other problem or claim in connection with this product, please write our Consumer Service Department. **PLEASE DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO ANY OF THESE ADDRESSES OR TO THE PLACE OF PURCHASE.**

© 2009 Sunbeam Products, Inc. doing business as Jarden Consumer Solutions. All Rights Reserved. Distributed by Sunbeam Products, Inc. doing business as Jarden Consumer Solutions, Boca Raton, Florida 33431.

Printed In China

INFORMATION SUR LA GARANTIE

GARANTIE LIMITÉE DE 1 AN

Sunbeam Products, Inc. faisant affaires sous le nom de Jarden Consumer Solutions ou, si au Canada, Sunbeam Corporation (Canada) Limited faisant affaires sous le nom de Jarden Consumer Solutions (collectivement « JCS ») garantit que pour une période de un an à partir de la date d'achat, ce produit sera exempt de défauts de pièces et de main-d'oeuvre. JCS, à sa discrétion, réparera ou remplacera ce produit ou tout composant du produit déclaré défectueux pendant la période de garantie. Le produit ou composant de remplacement sera soit neuf soit réusiné. Si le produit n'est plus disponible, il sera remplacé par un produit similaire de valeur égale ou supérieure. Il s'agit de votre garantie exclusive. N'essayez PAS de réparer ou d'ajuster toute fonction électrique ou mécanique de ce produit, cela annulera cette garantie.

Cette garantie n'est valable que pour l'acheteur au détail original à partir de la date de l'achat au détail initial et elle n'est pas transférable. Veuillez conserver le reçu d'achat original. La preuve d'achat est exigée pour tout service couvert par la garantie. Les concessionnaires JCS, les centres de service et les détaillants qui vendent des articles JCS n'ont pas le droit d'altérer, de modifier ou de changer d'une manière quelconque les modalités de cette garantie.

Cette garantie ne couvre pas l'usure normale des pièces ou l'endommagement attribuable à la négligence, à l'utilisation abusive du produit, au branchement sur un circuit de tension ou courant inapproprié, au non-respect du mode d'emploi, au démontage et à la réparation ou à l'altération par quiconque, sauf JCS ou un centre de service agréé JCS. Cette garantie ne couvre pas non plus les cas de force majeure comme incendies, inondations, ouragans et tornades.

Quelles sont les limites de la responsabilité de JCS?

JCS n'assume aucune responsabilité pour les dommages accessoires ou indirects résultant du non-respect de toute garantie ou condition explicite, implicite ou générale.

Sauf dans la mesure interdite par la législation pertinente, toute garantie implicite de qualité marchande ou d'application à un usage particulier est limitée à la durée de la garantie ou condition ci-dessus.

JCS décline toutes autres garanties, conditions ou représentations expresses, sous-entendues, générales, ou autres.

JCS n'assume aucune responsabilité pour les dommages, quels qu'ils soient, résultant de l'achat, de l'utilisation normale ou abusive ou de l'incapacité à utiliser le produit, y compris les dommages accessoires, les dommages-intérêts particuliers, les dommages immatériels et les dommages similaires ou pertes de profits; ou bien pour les violations de contrat, fondamentales, ou autres, ou les réclamations contre l'acheteur par un tiers.

Certaines provinces ou juridictions et certains états interdisent d'exclure ou de limiter les dommages accessoires ou indirects, ou ne permettent pas la limitation de la durée d'application de la garantie implicite, de sorte que vous pouvez ne pas être assujéti aux limites ou exclusions énoncées ci-dessus.

Cette garantie vous confère des droits juridiques précis et vous pouvez avoir d'autres droits, ces droits variant d'une province, d'un état ou d'une juridiction à l'autre.

Comment obtenir le service prévu par la garantie

Aux États-Unis

Si vous avez des questions sur le produit ou la garantie, ou si vous voulez bénéficier d'un service dans le cadre de la garantie, veuillez appeler le 1 888 264-9669 pour obtenir l'adresse d'un centre de service agréé.

Au Canada

Si vous avez des questions sur le produit ou la garantie, ou si vous voulez bénéficier d'un service dans le cadre de la garantie, veuillez appeler le 1 888 264-9669 pour obtenir l'adresse d'un centre de service agréé.

Aux États-Unis, cette garantie est offerte par Sunbeam Products Inc. faisant affaires sous le nom de Jarden Consumer Solutions, située à Boca Raton, Florida 33431. Au Canada, cette garantie est offerte par Sunbeam Corporation (Canada), Limited faisant affaires sous le nom de Jarden Consumer Solutions, située à 20 B Rue Hereford, Brampton, (Ontario) L6Y 0M1. Si vous éprouvez tout autre problème ou si vous désirez effectuer toute autre réclamation quant à ce produit, veuillez écrire à notre service à la clientèle. **VEUILLEZ NE RETOURNER CE PRODUIT À AUCUNE DE CES ADRESSES NI À L'ÉTABLISSEMENT D'ACHAT.**

© 2009 Sunbeam Products, Inc. faisant affaires sous le nom de Jarden Consumer Solutions. Tous droits réservés. Distribué par Sunbeam Products, Inc. faisant affaires sous le nom de Jarden Consumer Solutions, Boca Raton, Florida 33431.

133981/9100030005918

SCM631CN09EFM1

Imprimé en Chine

TRUSTED FOR OVER
100 YEARS

Sunbeam™



Cool Mist Tower Humidifier

FILTER# : HWF100 / SF235
FILTER TYPE : WICK

Instruction Leaflet

PLEASE READ AND SAVE THESE IMPORTANT INSTRUCTIONS

INSPIRE CONFIANCE
DEPUIS PLUS DE
100 ANS

Sunbeam™



Modèle de Filtre : HWF100 / SF235
TYPE DE FILTRE : À MÈCHE

SCM631-CN

Humidificateur Colonne à Vapeur Froide

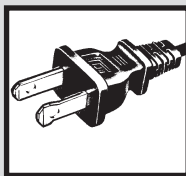
Guide d'utilisation

VEUILLEZ LIRE ET GARDER CES DIRECTIVES IMPORTANTES

PLEASE READ AND SAVE THESE IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and injury to persons, including the following:

1. Read all instructions before using the appliance.
2. To avoid fire or shock hazard, plug the appliance directly into a 120V AC electrical outlet.
3. Keep the cord out of heavy traffic areas. To avoid fire hazard, NEVER put the cord under rugs or near heat registers.
4. DO NOT place humidifier near heat sources such as stoves, radiators, and heaters. DO locate your humidifier on an inside wall near an electrical outlet. The humidifier should be at least 4 inches (10 cm) away from the wall for best results.
5. NEVER place humidifier in an area where it is accessible to children. NEVER use humidifier in a closed room, particularly where a child may be sleeping, resting, or playing (a closed room may result in excessive humidity).
6. **WARNING:** Do not attempt to refill humidifier without first unplugging the unit from its electrical outlet. Failure to heed this warning may cause personal injury. Be sure to unplug the unit by pulling on the plug and not the cord.
7. Never place anything over moisture outlet when the unit is running.
8. NEVER drop or insert any object into any openings.
9. DO NOT operate any appliance with a damaged cord or plug, after the appliance malfunctions, or if it has been dropped or damaged in any manner. Return appliance to manufacturer for examination, electrical or mechanical adjustment, or repair.
10. Use appliance only for intended household use as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock, or injury to persons. The use of attachments not recommended or sold by the manufacturer may cause hazards.
11. DO NOT use outdoors.
12. Always place humidifier on a firm, flat, level surface. A waterproof mat or pad is recommended for use under



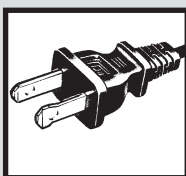
THIS APPLIANCE HAS A POLARIZED PLUG (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet.

DO NOT ATTEMPT TO MODIFY THIS PLUG OR DEFEAT THIS SAFETY FEATURE IN ANY WAY.

VEUILLEZ LIRE ET CONSERVER CES DIRECTIVES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lors de l'usage de tout appareil électrique, des précautions fondamentales doivent être observées pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique, et de blessure, y compris celles-ci :

1. Lisez toutes les directives avant d'utiliser cet appareil.
2. Pour éviter le risque de choc électrique, branchez l'humidificateur directement dans une prise électrique CA 120 V.
3. Tenez le cordon d'alimentation éloigné des aires achalandées. Pour éviter tout risque d'incendie, ÉVITEZ de placer le cordon d'alimentation sous des moquettes, ou près de tout appareil de chauffage.
4. ÉVITEZ de placer l'humidificateur près de sources de chaleur comme des cuisinières, radiateurs ou chauffe-eaux. PLACEZ-LE plutôt près d'un mur intérieur et d'une prise murale. Pour de meilleurs résultats, l'humidificateur doit être placé à au moins 4 po (10 cm) du mur.
5. NE placez JAMAIS l'humidificateur à un endroit où il serait accessible aux enfants. N'utilisez jamais l'humidificateur dans une pièce fermée, particulièrement où un enfant dort, se repose ou joue (une pièce fermée peut donner lieu à un niveau excessif d'humidité).
6. **AVERTISSEMENT:** N'essayez pas de nettoyer ou de remplir l'humidificateur sans d'abord débrancher l'appareil de sa prise électrique. Le fait de manquer d'observer cette consigne peut causer des blessures. Assurez-vous de débrancher l'appareil en tirant sur la fiche plutôt que sur le cordon.
7. Ne jamais placer quoi que ce soit sur les sorties d'air pendant que l'humidificateur est en marche.
8. Ne JAMAIS échapper ou insérer d'objets dans les ouvertures. Ne PAS placer les mains, le visage ou le corps directement au-dessus de la sortie d'humidité ou près de celle-ci pendant que l'appareil est en marche. Ne PAS couvrir la sortie d'humidité pendant que l'appareil est en marche.
9. Évitez d'utiliser l'appareil si sa fiche ou son cordon est endommagé, après un mauvais fonctionnement de



CET APPAREIL EST DOTÉ D'UN CORDON À FICHE POLARISÉE (une lame est plus large que l'autre). Afin de réduire les risques d'électrocution, cette fiche n'enfonce que dans un sens dans la prise électrique. Si la fiche ne s'insère pas dans la prise, retournez la fiche. Si elle ne s'adapte toujours pas, contactez un électricien qualifié afin d'installer la prise appropriée.

NE CONTOURNEZ PAS CE DISPOSITIF DE SÉCURITÉ ET N'ALTÉREZ LA FICHE EN AUCUNE FAÇON.

FEATURES - OPERATIONS

26. Do not move unit after it has been used until unit cools completely.
27. Use both hands when carrying full tank of water.

PLEASE READ AND SAVE THESE IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

CONSUMER SAFETY INFORMATION

NOTE: This is an electrical appliance and requires attention when in use.

NOTE: If moisture forms on the walls or windows of the room, turn off the humidifier. The room already has plenty of humidity and additional moisture may cause damage.

NOTE: DO NOT block air inlet or outlet.

Cord and Plug Installation Safety Instructions:

The length of cord used on this appliance was selected to reduce the hazards of becoming tangled in, or tripping over a longer cord. If a longer cord is necessary an approved extension cord must be equal to or greater than the rating of the humidifier (refer to the rating information placed on the humidifier). Care must be taken to arrange the extension cord so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or accidentally tripped over.

HOW COOL MIST WORKS

Your Sunbeam™ Cool Mist humidifier draws dry air through the rear air intake grill area. This air is then passed through a moisture-laden wick filter, which retains the minerals and deposits in the water. The resulting moist air is directed back into the room from the top air grill.

NOTE: This humidification system provides a cool, invisible moisture output. It is normal not to see the mist.

NOTE: A humidity level below 20% can be unhealthy and uncomfortable. The recommended humidity level is between 40%-50%.

PRE-OPERATING INSTRUCTIONS

1. Be sure the humidifier is switched to OFF and the unit is disconnected from the electrical outlet.
2. Select a location for your humidifier, on a flat surface, about 4 inches (10 cm) away from the wall. DO NOT place the humidifier on a finished floor or near furniture, which can be damaged by too much moisture or water. Place on a moisture resistant surface.

FILLING THE WATER TANK

1. Remove the tank from the housing of the humidifier by grabbing the handle of the tank and pulling forward. Lift the tank out of the housing and bring to the faucet. Turn the tank upside down and twist off the tank cap by turning counter clockwise. Fill tank with cool, fresh tap water. DO NOT fill with warm water as this may cause leaking. Replace the cap on tank FIRMLY.
2. When full, carry the tank to the humidifier and place it into the housing. There is a locating tab located on the tank base for easy guidance. The tank holds 1.2 gallons of water. The tank will immediately begin to empty into the base.
3. Plug the power cord into a 120V AC electrical outlet.

OPERATING INSTRUCTIONS

Your humidifier is equipped with a technologically advanced AccuSet Plus™ Digital Humidistat. You can set the humidifier to run continuously in manual mode or set the AccuSet Plus™ Digital Humidistat to your desired humidity setting. The AccuSet Plus™ Digital Humidistat will automatically turn the humidifier ON or OFF, depending on the preset comfort level. The comfort level ranges between 35% and 65% relative humidity.

Manual Mode Instructions:

1. Plug the humidifier into a 120V AC electrical outlet.
2. The display will show the current room humidity.

NOTE: The display range is 21% - 90%. If your room humidity level falls below 21%, the unit will display 21. If your room humidity level rises above 90%, the unit will display 90.

CARACTÉRISTIQUES – UTILISATION

l'humidité ambiante excède 50 %. Pour mesurer l'humidité, utilisez un hygromètre que vous pourrez vous procurer chez votre détaillant ou par l'entremise du fabricant.

19. Ne PAS tenter de réparer ou de mettre au point toute fonction électrique ou mécanique de cet appareil. Le fait de le faire annulerait la garantie. L'intérieur de l'appareil ne contient aucune pièce utile pour le propriétaire. Les réparations et tâches d'entretien ne doivent être faites que par du personnel qualifié.
20. Ne jamais placer le boîtier sous l'eau courante ou l'immerger dans tout liquide.
21. Évitez de brancher le cordon si vos mains sont mouillées. Vous risqueriez un choc électrique.
22. Ne PAS verser d'eau dans les ouvertures de l'humidificateur, sauf le réservoir.
23. Si vous avez un humidificateur à buée chaude, laissez refroidir l'appareil avant l'entretien ou avant de remplir le réservoir. L'appareil chauffante est chaude.
24. Pour prévenir les dommages aux surfaces, ne placez pas l'humidificateur sous les surfaces en saillie.
25. Ne JAMAIS faire fonctionner l'appareil sans que le réservoir soit rempli d'eau.
26. Après l'usage, ne pas déplacer l'humidificateur avant qu'il se soit refroidi.
27. Lors du transport d'un réservoir plein d'eau, utilisez les deux mains.

VEUILLEZ LIRE ET CONSERVER CES CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

RENSEIGNEMENTS SUR LA SÉCURITÉ DU CONSUMMATEUR

REMARQUE: Cet humidificateur est un appareil électrique et doit être surveillé lorsqu'il est en marche.


REMARQUE: Si de la condensation se développe sur les murs ou les fenêtres de la pièce, arrêtez l'humidificateur. Dans ce cas, l'air de la pièce est déjà assez humide et toute humidité supplémentaire pourrait causer des dommages.

REMARQUE: Ne bloquez pas les ouvertures d'entrée et de sortie d'air.

FEATURES - OPERATIONS

3. To start the unit, push the  button twice within 3 seconds for the HIGH (3) manual setting.
4. Press the button again for the MEDIUM (2) manual setting and again for LOW (1). After the selection is made, the display will return to show the current room humidity.
5. To stop the unit, press and hold the button for two seconds, or keep pressing the button until the display reads OFF (OF).

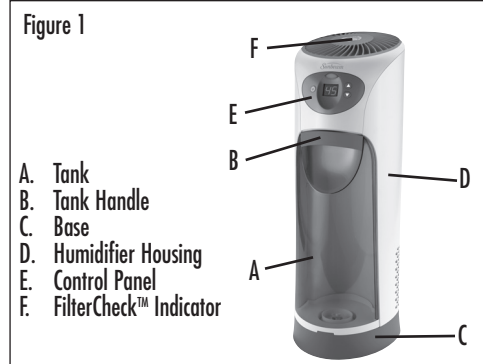
AccuSet Plus™ HUMIDISTAT INSTRUCTIONS

To take advantage of the AccuSet Plus™ Digital Humidistat, press the  button until the speed is set in either the AUTO HIGH (A3), AUTO MEDIUM (A2) or AUTO LOW (A1) setting. Then adjust the set humidity by using the up and down buttons. Humidity will increase or decrease in increments of 5%. When the humidity level is set, the display will return to show the current room humidity. When the room humidity level rises above the set humidity, the humidifier will stop. When the humidity level drops below the set humidity, the humidifier will turn on automatically.

NOTE: Allow up to 30 minutes for the filter to fully absorb water and for the unit to produce moisture.

NOTE: The AccuSet Plus™ Humidifier has memory. This means that when you turn the unit back on, it will be at the last setting the humidifier was set at.

If you do not plan to use the humidifier for two or more days, make sure any residual water is drained from the water tank, base and wick filter to prevent algae or bacteria growth.



CARACTÉRISTIQUES – UTILISATION

REMPLISSAGE DES RÉSERVOIR D'EAU

1. Retirez le réservoir du boîtier de l'humidificateur en saisissant la poignée du réservoir et en tirant vers l'avant. Soulevez le réservoir hors du boîtier et amenez-le au robinet. Retournez les réservoirs et retirez les bouchons des réservoirs en les tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Remplissez chaque réservoir avec de l'eau propre et fraîche. N'utilisez PAS de l'eau chaude parce que cela risque d'entraîner des fuites. Revissez SOLIDEMENT le bouchon sur chacun des réservoirs.
2. Quand il est rempli, transportez le réservoir à l'humidificateur et déposez-le dans le boîtier. Il y a une languette de positionnement sur la base du réservoir pour faciliter le positionnement. Le réservoir contient 1,2 gallon (4,56 litres) d'eau. L'eau des réservoir commencent immédiatement à s'écouler dans la base.
3. Branchez le cordon d'alimentation dans une prise de courant de 120 volts.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

L'humidificateur est équipé d'un humidistat numérique AccuSet Plus™ de pointe. Vous pouvez régler l'humidificateur afin qu'il fonctionne de façon continue ou mode manuel ou régler l'humidistat numérique AccuSet Plus™ à un taux d'humidité choisi. L'humidistat numérique AccuSet Plus™ mettra alors automatiquement l'humidificateur en marche et l'arrêtera pour maintenir le taux désiré. Le niveau de confort est entre 35% et 65% d'humidité relative.

Instructions pour le mode manuel:

1. Branchez l'humidificateur dans une prise de courant de 120 V CA.
2. L'affichage indiquera l'humidité actuelle de la pièce.



FEATURES - OPERATIONS CLEANING / MAINTENANCE

REPLACING THE FILTERS

Through normal use, waterborne minerals and sediment become trapped in the wick filter. The harder your water, the greater the amount of minerals in the water, and the more often you will need to change your filter.

You will be able to monitor the life of the filter in your humidifier by checking the FilterCheck™ Indicator.

NOTE: After 60 minutes of use, FilterCheck™ Indicator will move and indicate your filter condition.

A brand new filter will register in the section reading GOOD filter. After frequent use of your humidifier, the FilterCheck™ Indicator will let you know when the filters need to be changed, see Figure 2.

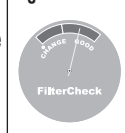
When the needle is in the CHANGE section, this means the proper amount of moisture is not getting into your air due to the excessive minerals and sediment that have become trapped on your filters. At this point, you should replace your filter. It is important to change your filter as indicated to obtain stated performance level.

To replace the filter, follow the steps below:

1. Turn the unit off and disconnect from the electrical outlet.
2. Remove the tank from the housing.
3. Unlock the housing from the base by turning the lock knob to the unlocked position.
4. Lift the housing straight up and place to the side.
5. Unlock the wick holder from the base by turning the lock knob to the unlocked position.
6. Remove the wicks from the wick holder.
7. Follow the weekly cleaning instructions.
8. Insert new filters into the wick holder and lock the wick holder back onto the base.
9. Replace the housing onto the base and lock it into place.
10. Fill the tank and place back into housing.
11. Repeat Operating Instructions.

It will take about 30 minutes for the humidifier to reach maximum output.

Figure 2



NOTE: You can purchase replacement filters (model HWF100 / SF235) at a local retailer, by calling 1-888-264-9669, or by visiting www.sunbeam.com. It is recommended that a replacement filter is purchased for uninterrupted use.

CLEANING AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS

Humidifiers provide comfort by adding moisture to dry, heated indoor air. To benefit most from the humidifier and avoid product misuse, follow all instructions carefully. Please note that this is an electrical appliance and requires attention when in use.

In addition, if you do not follow the recommended care and maintenance guidelines, micro-organisms may be able to grow in the water within the water tank. You must routinely follow the cleaning procedures that follow in order to ensure proper, efficient operation of your humidifier. Proper maintenance and cleaning is essential to the continued performance of your unit and the avoidance of algae or bacteria build-up.

Daily Maintenance

1. Be sure the unit is OFF and is disconnected from the electrical outlet.
2. Remove the housing and the tank from the humidifier and place in sink or tub.
3. Carry the base of the unit to the sink, remove the wick, place in sink, drain any remaining water and rinse thoroughly to remove any sediment or dirt. Wipe clean, and dry with a clean cloth or paper towel.
4. Drain the water from the tank into the sink and rinse tank thoroughly. Wipe clean, and dry with a clean cloth or paper towel.
5. Put filters back into wick holder making sure the rivet attaches to the holder. Lock the wick holder back into place. Replace the housing and lock it into place. Refill the tank with cool tap water as instruction earlier in the filling instructions. Do not overfill.
6. Follow Operating Instructions. **NOTE:** The Tray is dishwasher safe (TOP RACK ONLY) for easy cleaning.

CARACTÉRISTIQUES – UTILISATION NETTOYAGE/ENTRETIEN

INSTRUCTIONS POUR LA MINUTERIE DE 16 HEURES

La minuterie automatique procure deux options: régler une heure d'arrêt automatique ou régler une heure de mise en marche automatique.

Arrêt automatique

Durant le fonctionnement, la minuterie d'arrêt peut être activée en pressant simultanément les touches ascendante et descendante pendant 2 secondes – «00» clignotera à l'afficheur et vous pourrez régler la durée jusqu'à 16 heures, par incréments de une heure, à l'aide des flèches, une fois le réglage 16 heures atteint, toute pression subséquente ramènera la minuterie à 00 heure. Une DEL signale quand la minuterie est en fonction. L'appareil s'éteindra une fois le laps de temps écoulé (au réglage courant). Même si d'autres fonctions sont modifiées, la minuterie devrait rester en fonction quand l'appareil marche. La minuterie ne devrait être désactivée que si vous éteignez l'appareil.

Mise en marche automatique

Quand l'appareil est éteint, pressez simultanément les touches ascendante et descendante pendant 2 secondes et «00» clignotera à l'afficheur. La touche ascendante peut alors être utilisée pour augmenter le nombre d'heures avant la mise en marche (à partir du dernier réglage) de 1 à 16, par incréments de une heure. L'appareil se mettra alors en marche lorsque ce laps de temps est écoulé; la minuterie sera désactivée si vous mettez l'appareil en marche. Une DEL signalera que la minuterie est en fonction. Une fois le réglage 16 heures atteint, toute pression subséquente ramènera la minuterie à 00 heure.

REMPLACEMENT DES FILTRES

Le filtre-mèche arrête les minéraux de l'eau ainsi que les sédiments ou cours du fonctionnement normal. La plus dure est votre eau, la plus élevée sera la quantité de minéraux dans l'eau et le plus souvent vous devrez remplacer les filtres.

Vous pourrez surveiller la durée de service des filtres de votre humidificateur en vérifiant l'indicateur FilterCheck™.

REMARQUE: L'indicateur FilterCheck™ commencera à donner l'état des filtres après 60 minutes d'emploi.

Des filtres neufs enregistreront dans la section indiquant un bon filtre. Après l'usage fréquent de votre humidificateur, l'indicateur FilterCheck™ vous indiquera quand les filtres doivent être remplacés, voir la figure 2.

Figure 2

